

EL TIEMPO (S. Meteorológico N.).—Probable hasta las seis de la tarde de hoy. Toda España: Vientos flojos y moderados y cielo con nubes. Temperatura: máxima de ayer, 33 en Córdoba y Granada; mínima, 11 en Santiago. En Madrid: máxima, 33, y mínima, 17. (Véase en quinta plana el Boletín Meteorológico.)

EL DEBATE

PRECIOS DE SUSCRIPCION
MADRID 2,50 pesetas al mes
PROVINCIAS 9,00 ptas. trimestre
PAGO ADELANTADO FRANQUEO CONCERTADO

MADRID.—Año XXII.—Núm. 7.124. • Martes 2 de agosto de 1932. CINCO EDICIONES DIARIAS. Apartado 466.—Red. y Admón., ALFONSO XI, 4.—Teléfonos 91090, 91092, 91093, 91094, 91095 y 91096

Los racistas duplican sus puestos en la Cámara, pero no tienen mayoría absoluta

Unas elecciones sin resultado

La primera conclusión que se desprende del resultado de las elecciones alemanas es que los acontecimientos de Prusia apenas han producido efecto en los electores germánicos. Los más agudos comentaristas de la política alemana dudaron en utilizar para sus pronósticos las indicaciones de los escrutinios recientes. Habían sucedido tantas cosas desde el día 24 de abril—dimisión—de Brüning, sustituido por un Ministerio sin matiz político concreto, pero con vastísimos planes de reforma en todos los órdenes de la vida; expulsión "manu militari" del Gabinete prusiano, medida de constitucionalidad dudosa y que en cualquier caso representaba un ataque a las más antiguas tradiciones federalistas, desórdenes gravísimos, con centenares de víctimas; amenazas poco encubiertas de establecer, por mucho tiempo, un Poder personal, una dictadura más o menos disfrazada con unas líneas de la Constitución, de cuya reforma, por otra parte, se hablaba todos los días... Fué en vano. En la inmensa mayoría de los colegios electorales, el pueblo votó como hace tres meses, como hubiera votado seguramente bajo cualquier otro Gobierno.

El pueblo alemán sigue por ahora la ruta extremista que emprendió hace dos años. Aumentan los comunistas hasta 88, número considerable si se tiene en cuenta el afán subversivo y destructor y el poder de contagio de esas doctrinas, a las que favorece en estos días la miseria; pero sus progresos palidecen cuando se comparan con el avance racista. Porque no pensamos en las elecciones de 1930, sino en las de marzo pasado cuando, sólo frente a Hindenburg, recogiendo todos los sufragios derechistas, Hitler reunió 300.000 votos menos que anteaer. Ciertamente que en las grandes ciudades el impulso nacionalista-socialista parece contenido; mas juzgamos prematura la afirmación de que Alemania está saturada de racismo. Hace muy pocos días, un testimonio inglés señalaba la diferencia entre un mitin socialista y otro hitleriano. En el primero dominaban los hombres maduros; en el segundo, los jóvenes; y éstos quizás no gobiernen, pero combaten. ¿Cómo no sentir el peligro de semejante fascinación juvenil cuando en Alemania sólo encuentran eco las incitaciones a la violencia?

Única nota consoladora en esta pugna de extremismos: la victoria de los partidos católicos. Es seguro que muchas personas de diferente credo y distinto pensamiento político han juntado su voto al de los católicos centristas con el propósito de reforzar a los hombres que desde 1918 han sabido infundir a la política del Reich un sentido de moderación, de respeto a la ley, de imparcialidad. El Centro fué en 1919 frente a los socialistas, dique, primero; cauce, después, de las reivindicaciones justas. Ha resistido no ya a los ataques del adversario, sino a la acción disolvente del Poder. Y el resultado de estas elecciones demuestra que muchos alemanes confían en su fuerza y en su habilidad para encauzar de nuevo la corriente desbordada en otra dirección.

Desde el punto de vista parlamentario, el resultado de las elecciones confirma al Centro en su difícil papel de moderador, mas ¿piensa el Gobierno de von Pápen, en respetar lo establecido en la Constitución, en solicitar el referendo de la Cámara para las disposiciones que dicte en virtud del artículo 43? Entonces necesita el concurso de los católicos, puesto que los partidos derechistas reúnen solamente 280 votos en una Cámara de 607 diputados. Sólo que algunas tendencias del racismo, factor indispensable también en la futura mayoría, algunos de sus procedimientos, sobre todo, no son admisibles, aunque se extreme la tolerancia y el deseo de colaborar. Pero, si el acuerdo con las derechas no puede obtenerse, la política alemana se encontrará ante la dictadura sin disfraces o ante nuevas elecciones.

Si von Pápen piensa gobernar como Brüning, solicitando cada cuatro o cinco meses, el referendo del Reichstag, las elecciones de ayer habrán sido inútiles, mientras los racistas y nacionalistas no moderen sus programas mínimos. Han servido para una triste demostración: la de que Alemania continúa derivando hacia el extremismo, sobre todo, hacia el frenesí nacionalista. Y no han resuelto ningún problema político inmediato. Después de las elecciones, el Reich continúa al borde de la revolución, en plena guerra civil.

Los nuevos contingentes Impiden un mitin comunista

PARIS, 1.—El "Diario Oficial" publica el nuevo contingente de legumbres frescas y frutas procedentes de España, autorizados para los meses de agosto y septiembre.

Los nuevos contingentes son los siguientes para cada diez días:

Fruta admitida por la frontera de Sete: agosto, 600 quintales y septiembre, 400. Por Cerbere: agosto, 4.000, y septiembre, 2.900. Por Latour-Carrol: agosto, 850; septiembre, 600. Por Canfranc: agosto, 4.000; septiembre, 2.900. Por Hendaya: 1.800 agosto y 1.000 en septiembre, y Marsella, 300 en agosto e igual cantidad en septiembre.

Por lo que se refiere a las legumbres verdes, los nuevos contingentes son:

Por Cerbere: 300 quintales en agosto y 250 en septiembre. Por Hendaya: 200 en agosto y 150 en septiembre.

N. de la R.—Los nuevos contingentes franceses suman 11.550 quintales de frutas y 500 de legumbres, cada diez días durante el mes de agosto y 8.000 quintales de frutas y 400 de legumbres, durante el mes de septiembre.

Los de agosto para las frutas son, pues, un poco mayores—350 quintales—que los concedidos en el mes de julio, que fueron sólo de 10.200. Para las legumbres, cien quintales más. (En cambio, en septiembre bajan muchísimo para las frutas y quedan iguales a los de julio para las legumbres).

La situación sigue siendo desfavorabilísima para España, porque hay que contar con que en agosto comienza la exportación de nuestras uvas de mesa, y sólo éstas son muy capaces de llenar todo el contingente concedido.

Sabemos ya que por alguna frontera y por comisionistas franceses se ha comprado en Valencia la cantidad de uvas suficiente para cubrir el contingente a las pocas horas de comenzado el plazo decenal.

PARIS, 1.—Las negociaciones que M. Julien Durand, ministro del Comercio y de la Industria realizaba con los representantes de Bélgica, España e Italia sobre el cambio comercial con dichos países han terminado satisfactoriamente.

Merced a estas negociaciones, las restricciones que dichos países habían impuesto a los productos franceses van a desaparecer.

Bélgica ha garantizado para las frutas francesas y legumbres un contingente parecido al contingente medio de 1930-1931.

Por lo que se refiere a España, los delegados españoles y franceses han llegado a un acuerdo, confiándose uno a otro de ambas partes facilidades reciprocas para el tráfico por vía terrestre.

Finalmente, Italia ha decidido atenuar mucho las medidas de restricción impuestas a las exportaciones francesas.

Los teléfonos de EL DEBATE son: 91090, 91092, 91093, 91094, 91095 y 91096

LO DEL DIA

No podemos creerlo

En declaraciones que insertamos en otro lugar de este número, anuncia el ministro de Agricultura la próxima aplicación de la "guillotina" a los debates parlamentarios. No se trata aún de una declaración oficial del Gobierno, y queremos admitir la posibilidad de que la obligada concisión telegráfica haya dado a las palabras del señor Domingo un carácter concreto, que pudieran no tener. Con todo, la gravedad enorme de esa medida y el haberse anunciado ya oficialmente algo parecido, por lo que atañe a la Reforma agraria, nos obliga a llamar la atención del público sobre el significado y trascendencia de ese "corte".

Fallan quince bases de la Reforma por discutir y 41 artículos del Estatuto. Entre las primeras están las que se refieren a la cuantía de las expropiaciones, manera de pagar a los propietarios expropiados, modo de entregar las tierras a los campesinos, rescate de bienes comunales y redención de censos y foros, incluso la "rabassa morta". Entre los segundos está la modificación de la enseñanza, toda vez pendiente la de orden público, la de administración de justicia y la de Hacienda, si quiera se adopte con la última el expediente de trasladarla a una ley especial.

Pero no es lo más grave, con serlo mucho, que en asuntos de tal importancia para el país quiera precipitarse—prácticamente, suprimirse—la discusión. Lo peor está en que esa discusión se precipita para salir de un mal paso, en el que Gobierno y Cortes han vuelto contra sí a toda la opinión nacional. Ya hemos insinuado días atrás que esa labor de un grupo de diputados que en las esferas gubernamentales llaman "obstrucción", se sostenía viva y eficazmente por dos razones: porque las emiendadas defendidas, corregían defectos gravísimos de los dictámenes y porque esos pocos diputados tenían, singularmente en lo que se refiere al Estatuto, una masa enorme de opinión tras de sí.

En esas condiciones, pretender que el Estatuto y la Reforma agraria se aprueben por aplicación de la "guillotina", es cometer un acto de franca dictadura y contraer una gravísima responsabilidad.

Mucho más cabría decir sobre esto. Esperamos, con todo, a ver lo que el Gobierno manifiesta oficialmente. Y si el anuncio del señor Domingo se vio confirmado, que conste nuestra protesta, desde hoy, sin perjuicio de que lo repetamos con toda energía y mostremos con mayor amplitud la gravedad y alcance de la medida anunciada. Todavía nos resistimos a creer en ella.

Neutralidad

Las declaraciones que el presidente del Consejo de ministros, señor Azana, ha hecho en la "Hoja Oficial" de ayer merecen gran atención. Son exponente de una preocupación por elevar la eficacia defensiva de nuestro Ejército. Y no hemos de dejar pasar la ocasión sin consignar sucintamente nuestro comentario.

A nosotros nos parece muy bien que, superando el pasado, se busque una utilización de los créditos presupuestarios capaz de rendir la máxima eficacia en orden a la defensa del territorio nacional. Hay bastantes cosas por hacer en este terreno. Mas conviene claramente que la misión de nuestro Ejército, la interpretemos en un sentido puramente defensivo.

Creemos, por lo tanto, que para justificar la política militar esbozada por el señor Azana, está de más la manifestación de que si hubiese guerra no es seguro que pudiéramos mantener una neutralidad como la de 1914, ni que nos conviniere ser neutrales. Nos resistimos a creer que tales palabras puedan suponer un giro en la política exterior de España, practicada por la Monarquía desde la Regencia de doña María Cristina hasta su caída.

Fué una noticia poco estudiada, escasamente conocida del gran público, y que, sin embargo, constituye una página admirable de nuestra historia contemporánea. Desarrolló la idea de mantener el equilibrio exterior de España, compensando la influencia de las potencias que más intensamente pudieran ejercerla sobre nosotros, y ejecutó en su hora sabiamente el programa de la neutralidad. Nosotros votamos por la continuidad de tales ideas, a las que está fuertemente ligado el progreso y el bienestar de España. ¿Qué error hubiera sido el desviarse de este camino, siguiendo las orientaciones de ciertos políticos, que entonces estaban en la oposición del régimen?

Claro el juicio y sereno el ánimo, nadie puede propugnar por ahora—aparte el loable deseo de elevar la eficacia defensiva de nuestro Ejército—una política exterior distinta de ésta que acabamos de recordar con elogio.

La ceguera del separatismo

Doscientos setenta profesores y propagandistas del laicismo, franceses todos, acogidos en solemne recepción por la Generalidad. Discursos. Por los franceses, el director de la Escuela Superior de Mirepoix, que habló en castellano. Elogió la cultura española e hizo una enumeración sucinta de intelectuales, mezclando nombres de toda España, cataluña inclusive. En nombre del señor Maciá, contesta en francés el señor Puig y Ferrater, destacado miembro de la Esquerra. Dos afirmaciones: hay una cultura catalana completamente distinta. "Tenemos nuestra fisonomía, nuestro carácter, condiciones exclusivamente propias, y no queremos ser confundidos." Lamenta que los franceses en su enumeración no hayan incluido a Verduguer, Maragall y Guimerá. Y esta otra afirmación.

"Nuestras ilusiones van hacia Francia... Francia es el país de la libertad y de la democracia. Para nosotros la frontera que tienen una responsabilidad!"

Una nota de la Legación de Bolivia

La Legación de Bolivia nos ruega la publicación de la siguiente nota:

"Se ha recibido en la Legación de Bolivia el siguiente cablegrama oficial: Día 25.—Fuerzas paraguayas atacaron nuestro fortín Florida, siendo rechazadas.

Con ello compruébase una vez más la política bélica de Paraguay, que invierte luego términos, mostrándose ante países neutrales víctima para quedar impunidad."

VALPARAISO, 1.—Noticias recibidas en esta capital anuncian que el Gobierno de Bolivia ha dado la orden de movilización para todos los reservistas de las quintas de 1926 a 1929.

Temores de guerra

LONDRES, 1.—Dicen de La Paz que las tropas bolivianas han capturado el fortín Boqueron, como represalia a los dos ataques paraguayos de las semanas anteriores.

Un despacho de Asunción dice que el Presidente Guggiari, al saber esta noticia, declaró que otro ataque de Bolivia haría inevitable la guerra.

Por otra parte se asegura que el Gobierno del Paraguay ha decidido concentrar un cuerpo de ejército de 10.000 hombres para la defensa de la capital.

Movilización general en el Paraguay

LOS BOLIVIANOS TOMAN EL FORTIN BOQUERON

El presidente paraguayo dice que otro ataque haría inevitable la guerra

ASUNCION, 1.—El Gobierno ha decretado la movilización general y ha prolongado el estado de guerra que tenía que terminar durante el día de hoy. Associated Press.

Temores de guerra

LONDRES, 1.—Dicen de La Paz que las tropas bolivianas han capturado el fortín Boqueron, como represalia a los dos ataques paraguayos de las semanas anteriores.

Un despacho de Asunción dice que el Presidente Guggiari, al saber esta noticia, declaró que otro ataque de Bolivia haría inevitable la guerra.

Por otra parte se asegura que el Gobierno del Paraguay ha decidido concentrar un cuerpo de ejército de 10.000 hombres para la defensa de la capital.

LOS DOS PARTIDOS CATOLICOS HAN GANADO DIEZ PUESTOS

Von Pápen se presentará al Reichstag

OFRECERA VARIAS CARTERAS A LOS RACISTAS

En la noche del domingo al lunes hubo 15 muertos y muchos heridos

El Gobierno hace una última advertencia a los alborotadores

Los partidos intermedios han sido aplastados y los comunistas ganan trece puestos

EN LAS CIUDADES NO HA CONTINUADO EL AVANCE RACISTA

NAUEN, 1.—Los resultados oficiales provisionales de las elecciones alemanas celebradas ayer, facilitados por la Oficina de Estadística del Reich son los siguientes:

Zquierda		
Comunistas	89	ganan 13
Socialistas	133	pierden 10
	222	
Centro		
Centro católico	75	gana 7
P. Popular bávaro	22	gana 3
Demócratas	4	pierde 16
	101	
Derecha		
P. Popular alemán	7	pierde 22
P. Económico	1	idem 22
Agrarios	5	idem 22
Crist. sociales	4	idem 10
Nacionalistas	37	idem 4
Racistas	230	ganan 122
	284	

Los votos obtenidos por los partidos son:

Racistas	13.732.777
Nacionalistas	2.172.941
Popular alemán	434.548
Cristianos sociales	364.700
Agrarios	290.000
P. Económico del Reich	147.000
Centro católico	4.586.501
Partido Popular bávaro	1.183.344
Demócratas	272.000
Socialistas	7.851.243
Comunistas	5.278.094

Los resultados locales

En Altona, los socialistas pierden 1.600; los racistas, ganan 200; el centro, 500; los nacionalistas, 1.800, y los comunistas, 5.000. En Francfort del Main los socialistas ganan 6.000; los racistas, 10.000; los comunistas, 2.000; el centro, 5.000, y los nacionalistas, 1.200, todo ello a costa de pequeños partidos que desaparecen. En Duisberg-Hamborn, en pleno Ruhr, los socialistas ganan 4.400; los comunistas, 17.000; el centro, 1.200, y las derechas pierden 500 racistas y 400 nacionalistas. Más extraño es quizás el resultado de Koenigsberg (Prusia Oriental), donde el racismo pierde 2.000 votos; el centro—casi no hay católicos en esa región—gana 300; los comunistas ganan 4.000; los socialistas, 2.000, y los nacionalistas, 300. Fenómeno parecido en Colonia; los so-

15 muertos y muchos heridos

Aunque la advertencia se hace con carácter general, los comunistas continúan bajo la amenaza de la suspensión, pero si bien los secuaces de ese partido han sido los provocadores en unas cuantas ocasiones, no puede decirse que los 15 muertos y un gran número de heridos de los choques de ayer por la noche y hoy hayan caído por culpa de los rojos. Por ejemplo, en Koenigsberg, los "nazis" han asesinado al jefe de los comunistas en su propio lecho, y en tres localidades del Schleswig Holstein han lanzado bombas contra edificios de organizaciones y periódicos republicanos y comunistas.

Como consecuencia de estos sucesos, en Koenigsberg, han salido a las calles patrullas de Policía con carros blindados, y en toda Prusia Oriental se ha concentrado la Policía y están preparadas las tropas. El "Berliner Tageblatt" hace notar que estos últimos sucesos no se han producido por colisiones en las calles, sino como obediendo a un plan premeditado.

Atentado con veneno

BERLIN, 31.—Comunican de Hannover que sesenta individuos afiliados al partido nacional socialista han sido víctimas de una intoxicación por los alimentos.

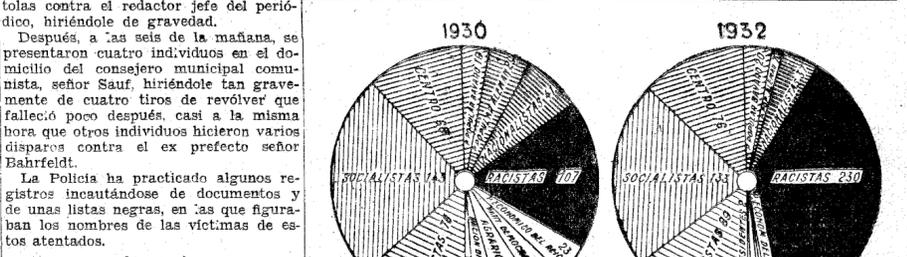
Se cree que se trata de un atentado de carácter político.

Diario comunista suspendido

BERLIN, 31.—Las autoridades han suspendido por un período de diez días el diario comunista "Bandera Roja" por haber publicado una proclama de carácter revolucionario.

ELECCIONES ALEMANAS COMPARADAS

PARTIDOS	1928		1930		1932	
	Votos	Puestos	Votos	Puestos	Votos	Puestos
Comunistas	3.262.584	54	4.568.456	76	5.278.094	89
Socialistas	9.148.165	153	8.575.707	143	7.951.243	133
Demócratas	1.508.779	25	1.503.777	20	272.000	4
Centro	3.711.122	62	4.119.068	68	4.586.501	75
Bávaros	948.528	16	1.058.790	19	1.183.344	22
Económico	1.398.599	23	1.398.721	23	147.000	1
P. pop. alemán	2.677.861	45	1.580.352	29	435.000	7
Liga agraria						2
Agrarios alemanes	1.480.800	23	1.639.363	27		1
Campesinos						2
Cristianos sociales			858.899	14	364.000	4
Nacionalistas	4.376.173	73	2.458.819	41	2.172.941	37
Racistas	809.541	12	6.356.299	107	13.732.777	230



En el cuadro los partidos están colocados de izquierda a derecha, pero en los gráficos hemos abandonado este orden con objeto de mostrar bien claramente el aplastamiento de los pequeños partidos. Falta el número de sufragios alcanzado por algunos de estos y los datos del resto no son oficiales, pero ya hicimos notar que, dado el sistema germánico de representación, el número de puestos refleja casi exactamente el número de votos. Por esta misma causa no hemos buscado las diferencias en votos. Finalmente, el lector advertirá ligeras diferencias entre el gráfico y el cuadro; se deben a la hora tardía en que llegaron los últimos datos.

Los que llamamos "pequeños partidos"—demócratas, agrarios, partido económico, cristianos sociales y partido popular alemán—pierden 92 puestos, bastantes menos de los que gana el racismo. En

El Congreso de Arqueología

LONDRES, 1.—Hoy se ha celebrado la inauguración del Segundo Congreso Internacional de Arqueología prehistórica.

Entre los diferentes países que asisten a dicho Congreso figura España.

Los Juegos Olímpicos de Los Angeles

Son superados varios 'records' olímpicos y mundiales. Estados Unidos ya se clasifica en primer lugar

La primera jornada
LOS ANGELES, 1.—La primera prueba de los Juegos Olímpicos fue el levantamiento de pesos. El auditorio se llenó de bote en bote.
Francia ha obtenido la primera victoria, a la vez que ha establecido un nuevo 'record' de levantamiento de pesos. Duverger, de la categoría de pesos ligeros, se ha adjudicado el campeonato al levantar 715 libras (324 kilos 715 gramos).

2. Braumuller (Alemania), 43,48 metros.
3. Fleisher (Alemania), 43 metros.
N. B.—No puede sorprender el éxito de la norteamericana Didrickson, que hace unos quince días realizó grandes marcas. Esta sefiorita es sueca de nacimiento, pero reside desde joven en Texas.
No será seguramente su última victoria, pues puede triunfar en las carreras de velocidad, en el salto de altura, y luego en el lanzamiento del disco. Este puede tirar a más de 40 metros.
Puede hacer los 100 metros en 12 segundos o menos y puede saltar de 1,45 a 1,60 metros.

Francia conserva la famosa Copa Davis

Borotra ganó difícilmente a Allison.
PARIS, 31.—Copa Davis. Borotra vence a Allison (América) por 1-6, 3-6, 6-4, 6-2 y 7-5.
Por lo tanto, Francia obtiene tres victorias y conserva la Copa Davis.
Vines gana a Cochet
Se celebró después el último partido individual, que arrojó el siguiente resultado:
Vines (Estados Unidos) venció a Cochet (Francia) por 11-9, 6-4, 5-7, 6-8 y 8-6.
Como se ve, los dos partidos resultaron muy reñidos.
Borotra estuvo desigual al principio y esto pudo costar la Copa. En efecto, el norteamericano llevó los dos primeros 'sets' con relativa facilidad. Pero reaccionó el francés, aunque sólo consiguió una neta superioridad en el cuarto 'set'.

Leducq ganó la Vuelta a Francia

El corredor español Vicente Trueba se clasificó en vigésimo séptimo lugar. Italia triunfa en la clasificación internacional

La última etapa de la Vuelta a Francia
PARIS, 1.—La última etapa Amiens-Paris se registró la siguiente clasificación:
1. Andrés Leducq (francés). Tiempo: 5 h. 4' 55".
2. Spiehoer (francés).
3. Ronssse (belga).
4. Lapebie (francés).
5. Pazzo (italiano).
6. Wauters (belga).
7. Stoepl (alemán).
A continuación del clasificado en 17 lugar entró un nutrido pelotón, en el que figuraba el santanderino Vicente Trueba.

Clasificación general de la Vuelta
1.° Andrés Leducq (francés), 154 h., 24 m., 6 s.
2.° Stoepl (alemán), 154 h., 48 m., 9 segundos.
3.° Camusso (italiano), 154 h., 50 m., 27 segundos.
4.° Pesenti (italiano), 155 h., 1 m., 14 segundos.
5.° Buchi (suizo), 155 h. 5 m. 10 s.
6.° Bonduel (belga), 155 h., 9 m., 19 segundos.
7.° Thierbach (alemán), 155 h., 22 minutos, 50 segundos.
8.° Demuyssere (francés), 155 h., 27 minutos, 30 segundos.
9.° Barral, 10; Speicher, 11; Büchi, 12; Benoit Faure; 13, Aerts; 14, Archambaud; 15, Crocchia; 16, Lemaire; 17, Wauters; 18, Bernard; 19, Max Bulla.
El único español participante, Vicente Trueba, se ha clasificado en 27 lugar, con 156 horas.

La clasificación de los boxeadores españoles

LOS 'PRIMERA SERIE'. EL CINTURON DE MADRID

Como hemos indicado hace pocos días, la Federación Española de Boxeo ha establecido la clasificación de los boxeadores con licencia profesional en 30 de junio del año actual. Por creario de interés damos a continuación lo más importante, es decir, los boxeadores de primera serie. Dejaríamos las otras dos series porque la lista sería interminable.
He aquí nuestros mejores pugiles:
PESO MOSCA (50 k. 802 g.)
Campeón de España, Fortunato Ortega, Barcelona
Primera serie
Arilla, Mariano. Valladolid.
Ferrand, Víctor. Barcelona.
Las Heras, Antonio. Valladolid.
Mompó, José. Barcelona.
Ruiz, Pedro. Tarancon.
Safont, Miguel. Castellón de la Plana.
Tavares, Saturnino. Pontevedra.
Vilanova, José. Barcelona.

Travesía del puerto de Valencia a nado

Un incidente de salida. Triunfan Artigas y Martínez

EL CONCURSO EN LA LAGUNA DE PENALARÁ
VALENCIA, 1.—Con gran animación se ha celebrado la travesía del puerto de Valencia. Hubo una salida en falso, que dividió a los corredores en dos grupos, y como no se pudo detener a los que se habían lanzado ya, el Jurado acordó dar dos salidas independientes y hacer dos clasificaciones, repartiendo los premios. Esto originó protestas de algunos clubs y nadadores.
Resultados:
Primera serie
1. ARTIGAS; 2. Matéu; 3. Zabata; 4. Carranz; 5. Fontana, etcétera, hasta 22. Por equipos venció el Athletic.
Segunda serie
1. MARTINEZ; 2. Lecha; 3. Roger; 4. Pérez, etcétera, hasta 150.
El trofeo para el vencedor absoluto en los 1.500 metros se lo adjudicó Artigas.
En la prueba de infantiles venció Marco, y en la de sefioritas, Roger. En saltos venció Ortiz, de Alicante.
En la laguna de Peñalara
Para las anunciadas pruebas de natación que se celebrarán el domingo 7 de agosto en la laguna de Peñalara, la Sociedad Deportiva Excursionista ha recibido valiosos premios del Cano Nautic Club y del señor García Agostí, los que, unidos a las copas y medallas sociales, se reparten entre las diferentes pruebas de la siguiente forma:
Primera categoría.—1.º, copa del Cano; 2.º, copa de la Sociedad; 3.º, 4.º y 5.º, medallas.
Segunda categoría.—1.º, copa del señor García Agostí; 2.º, 3.º, 4.º y 5.º, medallas.
Neófitos.—1.º, copa de la Sociedad; 2.º, 3.º, 4.º y 5.º, medallas.
Señoritas.—1.º, copa del Cano; 2.º, 3.º, 4.º y 5.º, medallas.
El orden de las pruebas es el anunciado, y para asistir a los concursos esta Sociedad organiza para ese día una excursión al Puerto de los Colos; detalles e inscripciones en el domicilio social, avenida de Eduardo Dato, 8.

Los campeonatos de España de atletismo

Agosti establece el 'record' nacional del lanzamiento de la jabalina. Por regiones triunfó Cataluña. Asamblea de la Federación Nacional.

La segunda jornada

TOLOSA, 1.—En el Stadium de Bezaboa se continuaron ayer los campeonatos nacionales de atletismo. Los resultados fueron los siguientes:
1.500 METROS
1. RUIZ (Guipúzcoa), 4' 13" 1/5. (Mismo atleta, con 4' 13").
10.000 METROS
1. ORTAS (Castilla), a 34 m., 21 s. (Mismo atleta, con 34' 8" 6/10).
MOROS DE LONGITUD
1. ALTAFULLA (Cataluña), 6,86 metros. (El mismo atleta, con 6,660 metros).
400 METROS (VALLAS)
1. TUGAS (Cataluña), 59 s., 1/5. (Roca, catalán, 58" 5/10).
LANZAMIENTO DE LA JABALANA
1. AGOSTI (Castilla), 53,30 metros. Bate el 'record' de España. (El anterior campeón fué Bul, catalán, con 48,450 metros).
200 METROS
1. CUNADO (Guipúzcoa), 23 segundos. (Serix, catalán, con 22" 8/10).
3.000 METROS (STEEPLECHANE)
1. BELLEGOS (Castilla), 10 minutos, 28 s., 3/5.
110 METROS (VALLAS)
1. SEGURADO (Guipúzcoa), 16 segundos, 7/10. (Consegal, catalán, 16" 8/10).
RELEVOS 4 POR 100
Primero, CATALUÑA, 44" 9" 10. (Anselmi, Junquera, Oliver y Arévalo). (Anterior campeón, Guipúzcoa, 45" 2/10).
400 METROS LISOS
1. MUNTANER (Cataluña), 58" 2/5. (Colanza, catalán, con 51" 2/10).
LANZAMIENTO DE LA BARRA
1. DOMINCHIN (Guipúzcoa), 32,62 metros.
RELEVOS 4 POR 400
Primero, CATALUÑA. (Cataluña, 3' 36" 6/10).

brado la Asamblea de Federaciones de Atletismo y duró bastantes horas. Se aprobó el acta anterior y las cuentas del Comité Nacional. En la Asamblea también se dio cuenta del proyecto de la constitución de una Federación Europea de Atletismo, entidad que se ocuparía de organizar los campeonatos análogos a los Juegos Olímpicos y solicitar que en España se celebren los segundos campeonatos de Europa. En esta nueva Federación están interesados especialmente Italia, las naciones del centro de Europa, Noruega, Suecia, España y otros.
Se homologaron los 'records' nacionales batidos durante el año pertenecientes a atletas guipuzcoanos. Entre ellos se encuentran los siguientes: 1.400 y 1.600 metros lisos, Ruiz; 'decathlon', Ibarra; en disco, a dos manos, Dirascut; relevos, cuatro por ciento (Equipos de Clubs), Club Irún.
Se acordó conceder la celebración de los distintos campeonatos para la próxima temporada de la siguiente forma:
'Cross-country', a Cataluña, para celebrar en febrero de 1933.
Atletismo, a Castilla, para julio de 1933.
Escolares, a decidir por el Comité Nacional.
Femenino, a Cataluña, para septiembre de 1932.
'Decathlon', a Cataluña, para septiembre de 1932 y a Guipúzcoa para septiembre de 1933.
'Marathon', a Cataluña, para diciembre de 1932.
Marcha (30 kilómetros), a Cataluña.
Se acordó también que en todos estos campeonatos, y sólo para la temporada próxima se obligue a las Federaciones organizadoras que satisfagan diez céntimos por kilómetro y atleta, hasta un determinado número de los mismos. Para los siguientes campeonatos no se pudo adoptar este acuerdo en definitiva por no permitir el reglamento que ninguna Federación tenga que satisfacer estos gastos que siempre están de cuenta de aquellas regiones que envien sus atletas y, además, que una modificación del reglamento no podrá llevarse a efecto hasta otra próxima Asamblea.
En cuanto a la celebración de la elección del nuevo Comité Nacional se acordó que ésta se lleve a efecto en el próximo mes de febrero de 1933, en cuya fecha ya estarán inscritas otras Federaciones que en la actualidad no lo están. A favor de esta ponencia votaron los señores Trabel, Trueba y Maluquer.
BIBLIOGRAFIA
BAJO EL YUGO DE LOS BARBAROS
Nueva novela del ilustre académico R. León León. Obra de actualidad, 50 pesetas en todas las librerías y en HERNANDEZ. O. Arenal, 11.
TRAJES FRESCOS
Dos pantalones, 50 pesetas; idem estambre, 65. Postas, 21. Sastrea.
Malta 'LA SEGADORA'
Es riquísima. Pedirla en Ultramarinos y Farmacias. Representante en Madrid: J. MIRO. Lope de Rueda, 25.
IÑIGO, MUEBLES
Baratísimos. Costanilla de los Angeles, 12.

Puntuación final
La puntuación final queda establecida así:
1. Cataluña, 159 puntos.
2. Guipúzcoa, 145 ídem.
3. Castilla, 89 ídem.
Comparaciones
Entre paréntesis van indicados, después de los distintos resultados, los ganadores del año anterior, es decir, los campeonos que acaban de dejar el título.
Los 'records' nacionales
A fin de que los aficionados tengan todos los datos de interés, damos a continuación los 'records' españoles de las pruebas últimamente disputadas:
10.000 metros.—Diéguez (Cataluña), 32' 51".
1.500 metros.—Ruiz (Guipúzcoa), 4' 10" 2/10.
Salto de longitud.—Altafulla (Cataluña), 7,215 metros.
400 metros (vallas).—Tugas (Cataluña), 58" 2/10.
200 metros.—Arévalo (Cataluña), 22" 7/10.
110 metros (vallas).—Segurado (Castilla), 16" 2/10.
Relevos (4 x 100).—Cataluña, 44" 6/10.
Relevos (4 x 400).—Guipúzcoa, 3' 33" 7/10.
400 metros.—Labourdette (Guipúzcoa), 50".
Asamblea de la Nacional
SAN SEBASTIAN, 1.—Se ha celebrado el primer día de la reunión de 18 segundos 8/10. Se clasificó en segundo lugar Pritchard (Estados Unidos), y tercero Towner (Finlandia). La carrera resultó muy espectacular, registrándose muchas caídas. Varios atletas resultaron lesionados.
Para hoy martes
El programa de hoy comprende las siguientes pruebas:
110 metros (vallas), hombres.
Salto de longitud.
Lanzamiento del disco (damas).
200 metros (hombres). Eliminatoryas. 800 metros.
Todo en el Stadium Olímpico.
Luchas libres, Auditorio Olímpico.
Esgrima, forete (hombres y damas). Arsenal, Parque Olímpico.
Luchas libres, Auditorio Olímpico.
Ciclismo en pista.—1.000 metros (cuarto de final), Stadium Rose Bowl. 1.000 metros (clasificatoryas, id. id. 4.000 metros (eliminaryas), idem, id. 4.000 metros (cuarto de final), idem, id.
Fentahon enestre, Riviera.
Hockey, Stadium Rose Bowl.

Campeonato de Cataluña

BARCELONA, 1.—En el trayecto de Barcelona a Espullgas de Francolí (202 kilómetros) se ha disputado el campeonato de Cataluña, tomando la salida 74 corredores, entre los que estaban los mejores corredores nacionales.
En los primeros momentos abandonó por avería Vicente Albifana, Ricardo Montero sufrió dos reventones, circunstancia que sus adversarios no supieron aprovechar.
A la salida de Tarragona Cañaró sufrió la rotura de una rueda y tuvo que abandonar la carrera. En Vall de Montsero padeció otra avería, y también se retiró.
La clasificación se estableció como sigue:
1. José Campamà, en 7 h. 29 m. 12 s.
2. Cardona, en 7 h. 29 m. 19 s.
3. V. Carrotero, en 7 h. 29 m. 21 s.
4. P. Albifana, en 7 h. 30 m. 26 s.
5. Elis; 6. Casamata; 7. Cebrán Farré; 8. Nicolau; 9. Lorente; 10. Jiménez.

Campeonato del V. C. Portillo

El Velo Club Portillo celebró el domingo un interesante campeonato ciclista, retirándose un solo corredor de los 25 inscritos.
La carrera resultó un éxito de recorrido y organización. La clasificación se estableció como sigue:
1. Pedro García Monje. Tiempo: 3 horas 49 m. (los 120 kilómetros).
2. F. Padilla, 3 h. 49 m. 50 s.
3. M. F. Jiménez, a un quinto.
4. Antonio Pérez, en 3 h. 50 m. 10 s.
5. Antonio Fernández, a un quinto.
6. S. Hernández, en 3 h. 52 m. 22 s.
7. Serrano, en 3 h. 53 m. 10 s.
8. E. Vicente, en 3 h. 53 m. 48 s.
9. J. Muñoz, en 3 h. 54 m.
Por categorías:
Primera.—Monje.
Segunda.—D. Pérez.
Tercera.—Hernández.
Neófitos.—Jiménez.

OTROS DEPORTES

Football
El Madrid empató
LAS PALMAS, 1.—El Madrid y el Merino han vuelto a jugar. Empataron a cero.
Regatas a la vela
El 'Britannia' triunfa en Cowes
COWES, 1.—El yate real 'Britannia' ha ganado fácilmente las regatas celebradas hoy.
Base ball
Campeonato norteamericano
WASHINGTON, 1.—Resultados de los partidos de 'base ball' jugados hoy, correspondientes al campeonato de los Estados Unidos:
LIGA AMERICANA
NUEVA YORK-Detroit 6-3
FILADELFINA-Cleveland 1-0
El partido Washington-Chicago en Chicago se aplazó por la lluvia.
LIGA NACIONAL
SAN LUIS-Boston 3-2
FILADELFINA-Pittsburgh 18-5
Los partidos de ayer
Los resultados de ayer fueron los siguientes:
LIGA AMERICANA
NUEVA YORK-Detroit 12-8
FILADELFINA-Cleveland 1-0
WASHINGTON-Chicago 8-5
SAN LUIS-Boston 13-2
SAN LUIS-Boston 7-3
LIGA NACIONAL
NUEVA YORK-Cincinnati 4-3
NUEVA YORK-Cincinnati 6-4
CHICAGO-Brooklyn 6-3
BROOKLYN-Chicago 5-4
SAN LUIS-Boston 7-0
BOSTON-SAN LUIS 7-2

Homenaje a Rein Loring

MÁLAGA, 1.—Acción Popular de Málaga, en nombre de sus numerosos afiliados, dirigió días pasados al alcalde de Manila el siguiente cablegrama:
'Mañita. Alcalde. Acción Popular escuela fervorosamente pueblo hermano Manila, agradeciéndole grandioso recibimiento tributado heroico paisano aviador Rein Loring, prototipo raza caballerosa cristiana, valiente. Palanca, presidente.'
Ayer recibió Acción Popular la siguiente contestación:
'Presidente Acción Popular. Málaga. Residentes Manila agradecemos vuestro cordial saludo agasajos intrépido Rein. merecidísimos y constituyen interpretación en el sentimiento pueblo filipino hacia la antigua madre patria. Tomás Earmhhan, Alcalde Manila.'

Tormenta en Huesca

HUESCA, 1.—A las diez de la noche ha descargado una formidable tormenta con gran cantidad de agua. Ha causado enormes daños en las áreas donde se verificaban las faenas de trillas arrojando las mieses. También se produjeron daños en las hurtas.

Anuncio de paro en Alcoy

ALCOY, 1.—El Sindicato de la industria textil y textil, ha anunciado la huelga a partir del día 8 del corriente, si la patronal no concede a los obreros una semana de vacaciones, según se fija el contrato de trabajo, retribuyéndoles con el salario corriente más el 'plus' obtenido normalmente por su trabajo. El paro afectará a más de ocho mil obreros.

Huelga resultada

SAN SEBASTIAN, 1.—Ha quedado resultada la huelga de pescadores, que se harán a la mar cuando los barcos estén dispuestos.

Segadores agredidos

ZAMORA, 1.—En el pueblo de Fuentes, y cuando unos segadores se encontraban trabajando en una finca propiedad de Lorenzo Sánchez, fueron agredidos a pedradas y tiros por un grupo de individuos. La rápida intervención de la Guardia civil evitó una lucha entre ambos grupos. Se han practicado algunas detenciones.

Intenta fugarse un recluso

ALICANTE, 1.—El recluso del reformatorio Basilio Ballesta, de veintidós años de edad, condenado a catorce de prisión, cuando se hallaba en el patio de los lavaderos, colocó un banco de madera sobre el ángulo de la pared, y de esta forma trepó, logrando saltar al recinto, donde el centinela le dio la orden de 'cuero a tierra', hasta que llamó al cabo de guardia, que redujo a prisión nuevamente a Basilio; preguntado por los motivos que le indujeron a intentar la fuga, contestó que le hizo, desesperado, por el abandono en que tienen sus padres y esposa, desecando que el centinela le matase.

Subasta de potros de la cuadra del duque de Toledo
Menos de cinco mil pesetas de tasación por seis caballos
SAN SEBASTIAN, 1.—Los potros de carreras, propiedad del ex rey, incautados en Lore-Toki, y que el 18 de agosto se subastaron por el Estado en el Juzgado de primera instancia de esta capital, son los siguientes:
'Chatoyant', tasado en 700 pesetas.
'Multicolor', en 600.
'Sans About', en 1.300.
'Cri D'Espoir', en 800.
'Panache', en 1.500.
'Potra Franfluche', en 600

Propaganda Internacional de Turismo de Lujo
Touring Club Español Carrera de San Jerónimo, 51.
Billetes 'Touring para socios, a Estoril', el Montecarlo peninsular (Porcentaje de descuento extraordinario, con hoteles de lujo, Casinos. Para automovilistas, ocho días, incluida la documentación para el paso de fronteras sin fianza, entrada al Casino, 240 pesetas. En ferrocarril, ocho días, con billetes de ida y vuelta, 1.º clase, 335 pesetas.
PEDRID FOLLETOS

Característica de toda mansión elegante, es que suelos y muebles se lustren con ENCAUSTICO ALIRON

Los teléfonos de EL DEBATE son: 91090, 91092, 91093, 91094, 91095 y 91096

UNA CORRIDA ACCIDENTADA EN BARCELONA

Uno de los toros tuvo que ser atado con una maroma para matarlo. Torón cortó una oreja. En Tetuán fué agredido por un espontáneo el banderillero Malagueñín.

LA NOVILLADA DE MADRID FUE MUY ABURRIDA

Más novillos a fuego lento

No se llenó la plaza en la calurosísima tarde del domingo. Ni nos extraña. Cuando rara vez se ha visto "el completo" en corridas grandes de la serie primaria, no es nada raro que en un día bochornoso, en el que el circo simulaba una sartén, donde los aficionados se cocían a fuego lento, llegara a colmarse el cómputo de localidades. Por lo demás, el cartel era muy estimable en cuanto al personal torero. Antonio Labrador (Pinturas), aragones valiente, reapareció ante los madrileños, en compañía de Natalio Sacristán Fuentes, torero de gran cartel, a quien había grandes deseos de aplaudir en nuestra plaza. Como tercerero en el programa venía un novel, a debutar en el circo máximo. El toledano Félix Almagro, muy recomendado por la fama...

taurino dice: "El espectador que durante la lidia se arroja al redondel será inmediatamente retirado por los lidadores y dependientes, que lo entregarán a la autoridad." Esto está claro. Pues bien; al arrojarle un espontáneo y pretender ser retirado por dos peones, sucesivamente, amenazado agridir a los dos con la vara que llevaba, a modo de estoque, para ayudarse con la mulletería; y al ser detenido por "Malagueñín" y los guardias, una parte del público, del tal, prorumpió en gritos, insultos y diceríos, y arrojó algunas almohadillas al ruedo.

El sustituto es de Arranz, manso y condenado a fuego sin que Ortiz haga nada para aminorarlo. El diestro da dos mulletes despachándolo de dos pinchazos y una baja. Quinto, bravo. Torón lancea ceñido y embarrullado. Toma cuatro varas. Nada en los quites. Muleteta atropelladamente, y con brevedad, lo caza de media atrevesada, repite con un sablazo pascuero y descabella al segundo intento. Sexto, bravo. Carnicerito lancea para fijar. Con tres pares se cambia el tercio. Muleteta el de México con la derecha y mata de una entera trasera.

LA AUTORITY SE LEVÓ AL AGRÉSOR

La autoridad se levantó al agresor y "Malagueñín" fué retirado del ruedo. Por fortuna, el desacierto del diestro (!!) prolongando la labor, hizo que la cosa se encalmara un tanto y que a la salida no ocurriese algo desagradable, si bien las autoridades pusieron todo su celo en evitarlo.

Por fortuna, el desacierto del diestro (!!) prolongando la labor, hizo que la cosa se encalmara un tanto y que a la salida no ocurriese algo desagradable, si bien las autoridades pusieron todo su celo en evitarlo. Y nosotros decimos: Puesto que estas incidencias—la agresión; pero con todas las demás agravantes de protestas, insultos, almohadillazos, etc.—parejan guardias y toreros—, no dan todos los días en esta plaza, sin duda por ignorar el referido artículo, ¿por qué la Empresa no inserta éste en forma más destacada en el extracto de los carteles de mano? Y mejor tal vez, en el mismo billete. Es posible que algo se consiguiera.

Terminado el incidente, vamos con la corrida, de la que poco bueno hay que decir respecto a diestros. Ante el éxito grande de ganado obtenido el domingo anterior, la Empresa realizó la divisa talaverita de don Manuel Blanco y, gracias a eso, pudimos ver siquiera toros, toros que, si tropezan con toreros, hubiésemos tenido una función de día de fiesta. Hermanos de los días del pasado día, en ellos había casta, bravura y nobleza, temperamento y torellido, y con cualquiera de ellos un torero hubiera dado su nota. Pero Niño de Haro, Jardinerito y Fernando Dominguez, ni lo intentaron siquiera. Dada pena ver aquellos toros, que no encontraron los toreros que merecían.

CONTRA EL DOLOR

Contra el dolor. Mandri. Nunca perjudica. Cerebrino Mandri. Nunca perjudica.

LA OCTAVA DE FERIA

VALENCIA, 1.—Con un llenazo aborrido, se ha celebrado la octava corrida de toros en que actúan Simao da Veiga en lidia ordinaria Chicuelo, Martinez y Torres, con un toro de Moreno Santamaría y otro de Esteban Hernández, para el rejonador y seis de Angoso. Simao da Veiga, muy bien en su primero y superiorismo en su segundo, al que puso dos soberbios pares de banderillas. Fue repetidamente aplaudido. Los dos toros de rejones fueron despachados por Litri, lo mejor que pudo.

EN VISTA ALEGRE

Poco público asistió el domingo a la plaza carabanchelera, y de seguir organizándose espectáculo como el que reñovamos, llegará un día en que no vaya absolutamente nada. El festejo celebrado no fué del agrado de la concurrencia, a pesar de que los rejoneadores en "moto", Sagray y Areñeta demostraron pericia y valentía. Los novilleros Palomeras y Fernández no hicieron nada más que derrochar miedo, pues ignoran, en absoluto, el oficio.

EN PROVINCIAS

FESTIVAL TAURINO. BARCELONA, 1.—Plaza Monumental. A beneficio del Hospital de la Esperanza se celebró un festival taurino consistente en primer lugar en un concierto por la Banda Municipal. Luego hubo un desfile de monjas y a continuación la lidia de cinco toreros de Cruz del Castillo y uno de Marsal, para José Ortiz, Satrio, Torón y Carnicerito de México.

EN AVILA

AVILA, 1.—Con motivo de las fiestas del Secretariado, que han comenzado ayer y a la que asisten representaciones de todas las provincias y de la Unión de Municipios, se celebró una corrida con buena entrada. Cayo y Luis Muñoz estuvieron con el capote y con la mulletería escucharon palmas. Los hermanos Palmelo estuvieron superiores y en sus respectivos toros fueron ovacionados.

EN INCA

PALMA DE MALLORCA, 1.—En la plaza de toros de Inca se celebró ayer una corrida con novillos de Soler, que resultaron buenos. Aidaño estuvo bien con la capa y regular con el estoque.

¡Cuidar de los niños!

Dandoles agua filtrada, evitaréis muchas enfermedades. "La casa de los Fillos" Plaza del Angel 9, esquina a Huertas, hace grandes rebajas.

AGUA DE BORINES

Reina de las de mesa por lo digestiva, higiénica y agradable. Estómago, riñones e infecciones gastrointestinales (tífoides).

Salicilatos RISMUTOYCERIO. YIVAS PEREZ. Vomitos, GURAN, Cólera, Tifus, Diarreas, pro-molybien, Disenterias. INDISPENSABLE A LOS VIAJEROS.

Entre el fuego y sus documentos ponga un ARCA GRUBER. Pida vd. catalogo. BILBAO MADRID A.S. MAMIES,35 TERRAZ,5.

Entre el fuego y sus documentos ponga un ARCA GRUBER. Pida vd. catalogo. BILBAO MADRID A.S. MAMIES,35 TERRAZ,5.

Entre el fuego y sus documentos ponga un ARCA GRUBER. Pida vd. catalogo. BILBAO MADRID A.S. MAMIES,35 TERRAZ,5.

Entre el fuego y sus documentos ponga un ARCA GRUBER. Pida vd. catalogo. BILBAO MADRID A.S. MAMIES,35 TERRAZ,5.

Entre el fuego y sus documentos ponga un ARCA GRUBER. Pida vd. catalogo. BILBAO MADRID A.S. MAMIES,35 TERRAZ,5.

Entre el fuego y sus documentos ponga un ARCA GRUBER. Pida vd. catalogo. BILBAO MADRID A.S. MAMIES,35 TERRAZ,5.

Entre el fuego y sus documentos ponga un ARCA GRUBER. Pida vd. catalogo. BILBAO MADRID A.S. MAMIES,35 TERRAZ,5.

Entre el fuego y sus documentos ponga un ARCA GRUBER. Pida vd. catalogo. BILBAO MADRID A.S. MAMIES,35 TERRAZ,5.

Entre el fuego y sus documentos ponga un ARCA GRUBER. Pida vd. catalogo. BILBAO MADRID A.S. MAMIES,35 TERRAZ,5.

Entre el fuego y sus documentos ponga un ARCA GRUBER. Pida vd. catalogo. BILBAO MADRID A.S. MAMIES,35 TERRAZ,5.

Entre el fuego y sus documentos ponga un ARCA GRUBER. Pida vd. catalogo. BILBAO MADRID A.S. MAMIES,35 TERRAZ,5.

Entre el fuego y sus documentos ponga un ARCA GRUBER. Pida vd. catalogo. BILBAO MADRID A.S. MAMIES,35 TERRAZ,5.

Entre el fuego y sus documentos ponga un ARCA GRUBER. Pida vd. catalogo. BILBAO MADRID A.S. MAMIES,35 TERRAZ,5.

Entre el fuego y sus documentos ponga un ARCA GRUBER. Pida vd. catalogo. BILBAO MADRID A.S. MAMIES,35 TERRAZ,5.

LISTA DE LA LOTERIA Radiotelefonía

EL SORTEO DE AYER

Premios mayores

Table with columns: Núms., Premios., Poblaciones. Lists winning numbers and prize amounts for various locations.

Premiados con 300 pts

Large table listing names of winners and their corresponding prize amounts of 300 pts.

Premios menores

Table listing names of winners and their corresponding prize amounts for smaller prizes.

Programas para hoy:

MADRID, Unión Radio (E. A. J. 7, 411 metros). De 8 a 9, "La Palabra". 11-45, Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias. 12, Campanadas de Gobernación. Noticias. Bolsa de trabajo. Programas. 12-15, Señales horarias. Fin. 14-30, Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Boletín meteorológico. Información teatral. Concierto: "Campanones", "Mazurca", "Negra sombra", "Rosamunda". "La reina mora". "Ay, ay, ay". Revista cinematográfica. "Payaso". "Vi. Navarra". 15-30, Noticias. Conferencias. 16, Fin. 18, Campanadas de Gobernación. Bolsa. Cotizaciones. 19-30, Información de caza y pesca. 20-15, Noticias. Sesión del Congreso. 20, Fin. 22, Campanadas de Gobernación. Señales horarias. "Serena". 21, 25, Señales horarias. 0-15, Noticias. 0-30, Campanadas de Gobernación. Cierre.

Programas para el día 3:

MADRID, Unión Radio (E. A. J. 7, 411 metros). De 8 a 9, "La Palabra". 11-45, Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias. 12, Campanadas de Gobernación. Noticias. Bolsa de trabajo. Programas. 12-15, Señales horarias. Fin. 14-30, Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Boletín meteorológico. Información teatral. Concierto: "El día de la africana", "Zapatado", "El huésped del Sevilla", "Momento musical", "Concierto", "La verbena de la Paloma". "Los clavicordos". "Noche de Arabia". 15-30, Noticias. 16, Fin. 19, Campanadas de Gobernación. Bolsa. Cotizaciones. Discos. 20-15, Noticias. Sesión del Congreso. 20, Fin. 22, Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Sesión del Congreso. 21, 25, Señales horarias. 0-30, Campanadas de Gobernación. Cierre.

ESTADO DE FLORES

Flores, el banderillero de Barrera, cogido el sábado, continúa hospitalizado en la enfermería de la plaza, algo mejorado, dentro de su estado de gravedad.

NOVIILLAS

AVILA, 1.—Con motivo de las fiestas del Secretariado, que han comenzado ayer y a la que asisten representaciones de todas las provincias...

NOVIILLAS

AVILA, 1.—Con motivo de las fiestas del Secretariado, que han comenzado ayer y a la que asisten representaciones de todas las provincias...

Santoral y cultos

2 de agosto.—Martes.—Nuestra Señora de los Angeles.—Jubilée de la Virgen de los Angeles. San Juan María de los Rios. Ob. fund. y dr. Máximo. Alfredo y Pedro de Osmo. cfs. Esteban J. P. Evodio, Rutilio y Sta. Teódota, mrs. y Bta. Juana de Aza, vda. La misa y oficio divino son de San Alfonso María de Liguorio, con rito doble y color bicolor.

2 de agosto.—Martes.—Nuestra Señora de los Angeles.—Jubilée de la Virgen de los Angeles. San Juan María de los Rios. Ob. fund. y dr. Máximo. Alfredo y Pedro de Osmo. cfs. Esteban J. P. Evodio, Rutilio y Sta. Teódota, mrs. y Bta. Juana de Aza, vda.

2 de agosto.—Martes.—Nuestra Señora de los Angeles.—Jubilée de la Virgen de los Angeles. San Juan María de los Rios. Ob. fund. y dr. Máximo. Alfredo y Pedro de Osmo. cfs. Esteban J. P. Evodio, Rutilio y Sta. Teódota, mrs. y Bta. Juana de Aza, vda.

TRANVIARIOS DETENIDOS

La Guardia Civil del puesto de la Bombilla comunica a la Dirección General de Seguridad la detención del conductor y cobrador de un tranvia de la línea citada, por agresión al viajero Mariano Val, que vive en Amparo, número 18, al cual produjeron lesiones de pronóstico reservado. El hecho se produjo en rifa en la estación de la Bombilla.

EN TETUAN UN INCIDENTE

El artículo 50 del vigente reglamento

CRONICA DE SOCIEDAD

En San Sebastián, y en la más estricta intimidad, por reciente luto del novio, han contraído matrimonio la bella señorita María Rosa Vázquez de Silva, marquesa del Sobroso, sobrina de los duques de Zaragoza, con don Pedro Caro y Guillamas...

Santo Domingo de Guzmán. Pasado mañana celebran su santo la marquesa de Bendaña y la bellísima señorita Dominga Valdecañas.

La ceremonia se verificó en la capilla privada de la residencia de la duquesa de Zaragoza. Fueron padrinos la señora de Brunat, hermana del novio, y el marqués de Oray...

Han marchado: a Biarritz, los señores de Fernández Bordas; a La Granja, la marquesa de Valdeiglesias...

Fallecimiento. El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

Fallecimiento. El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

Apadrinarán a los contrayentes los condes de Romanones y fueron testigos el conde de Velayas, el conde de Yebes...

Por el eterno descanso del alma de la finada se celebrará mañana, a las diez y media, un funeral en Torrejón de Ardoz...

Los nuevos señores de Sánchez Gómez emprendieron un viaje en automóvil por el Norte de España y por el extranjero.

El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz, y el día 6, a las once, en la parroquia de San Pedro el Real...

DELEGADOS DE TRABAJO

Inspectores y auxiliares. 438 plazas con 10, 17 y 4.000 ptas. No se exige título, instancias hasta el 31 de julio...

Hoy se cumple el primer aniversario del fallecimiento de la respetable señora doña María Daguerre-Dospital de Gestoso...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

Por el eterno descanso del alma de la finada se celebrará mañana, a las diez y media, un funeral en Torrejón de Ardoz...

ALQUILERES

ABOGADOS. ABOGADO, señor Cardenal. Consulta: tres a siete. Cervantes, 19.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

AGENCIAS. VIGILANCIAS particulares reservadísimas. Discreción, rapidez, economía, seriedad. Preciados, 33.

El pasado día 31 falleció cristianamente, como había vivido, la respetable señora doña Matilde Quintana de Arzoz...

BALNEARIO DE LA MUERA

Agua clorada sódica, sulfatada cálcica, ferruginosa, litílica, bromurada, arsenicales, preñada con medallas de oro y diplomas de Honor. Las más depurativas reconstituyentes...

CALZADOS PELAEZ

Ha comenzado nuestra gran liquidación de verano. Zapatos a 7,25 y 10,50. Verdaderos regalos MAYOR, 4.

D.ª Matilde Quintana de Aguado

Primera María del Sagrario de Torrejón de Ardoz FALLECIO EL DIA 31 DE JULIO DE 1932 R. I. P.

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Participan tan sensible pérdida. El funeral que se celebrará el día 3, a las diez y media, en Torrejón de Ardoz...

Escuelas y maestros

Segundo Escalafón: Desestimación de instancias.—Bastantes maestros del segundo Escalafón solicitaron de la superioridad que, como cursillistas de 1928...

Junta Municipal de Primera enseñanza.—La Junta, que propuso la mencionada Junta, que hizo suya las propuestas del Tribunal correspondiente...

Registros.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Aprobados.—Número de plazas, 50; de opositores, 668; puntuación máxima, 50; mínima, 30; mayor obtenida, 42,85...

Vuelca una lancha en el Retiro

Es salvado un tripulante y el otro ha desaparecido. El domingo remaban en el estanque del Retiro dos jóvenes de diecisiete años, llamados Jaime Martínez Moreno y Ricardo Yust...

No se vaciará el estanque. En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

En el Ayuntamiento existen muchas dudas sobre si se deberá vaciar el estanque del Retiro...

ANUNCIOS POR PALABRAS

Hasta 10 palabras 0,60 ptas. Cada palabra más 0,10 ptas. Más 0,10 ptas. por inserción en concepto de timbre.

Grid of advertisements for various services including lawyers, agencies, real estate, and businesses. Includes sections like 'ABOGADOS', 'AGENCIAS', 'ALQUILERES', 'AUTOMOVILES', 'CONSULTAS', 'ENSEÑANZAS', 'MODISTAS', 'MUEBLES', 'OPTICA', 'PELUQUERIAS', 'PRESTAMOS', 'SASTRERIA', and 'TRABAJO'.

San Ignacio en Barcelona

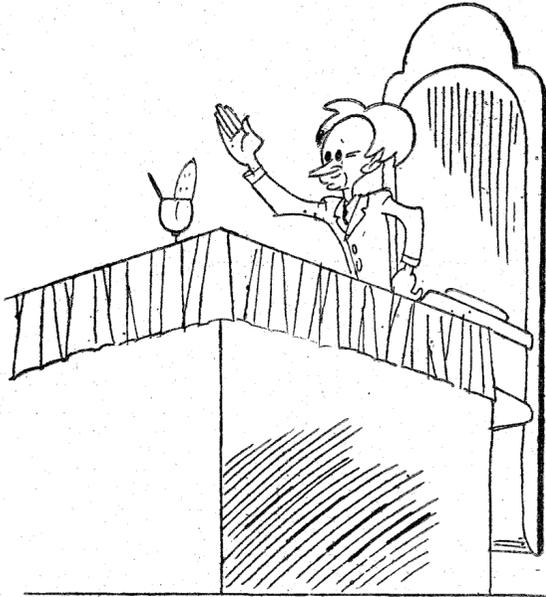
(TRIPTICO)

El alumno de Gramática Latina

Tenia Ignacio treinta y tres años cuando comenzó sus estudios de gramática latina. Enfermizo y pálido como un Cristo de mármol, con el rostro vestido de humildad y de barba escasa, estropeado de ropa y roto de zapatos, mezclado con la vocinglera banda de muchachos que bullían por las cercanías de Santa María del Mar...

Y languidez como de gárrulos gorriones, sentábase Ignacio de Loyola—'docibilis Dei'—verdadera urna de silencio con el corazón dócil a la sugestión del Espíritu y con la mente dócil a las enseñanzas de Mosén Ardévol, con aquella misma docilidad con que la hierba se acomoda y abandona al movimiento del agua que discurre por encima de ella...

EL CRONOMETRO, por K-HITO

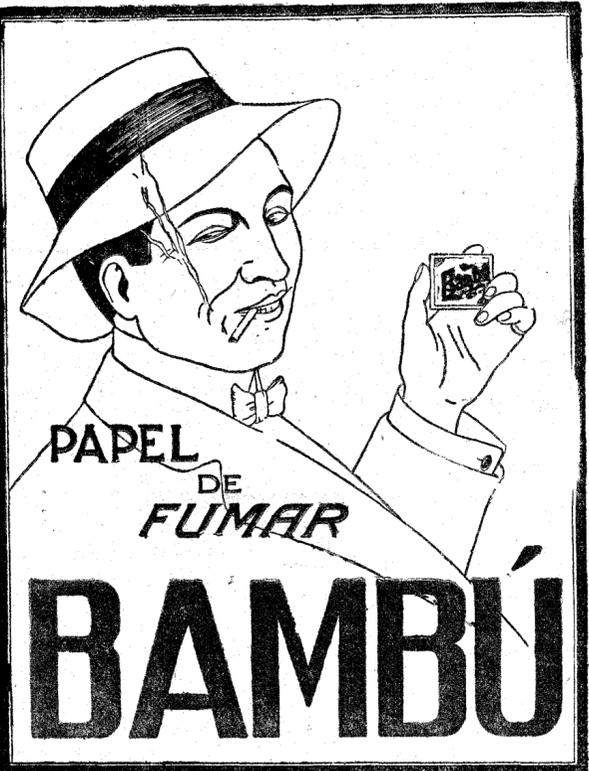


—Yo os aseguro, señores, que es la hora de las izquierdas. UNA VOZ.—(A ver el reloj). —No me hace falta; lo he dicho a bulto.

LOS TRIBUNOS DE LA CALLE Mirando a los campos

(NI SE PUEDE LABRAR... NI SE PODRA VIVIR)

A lo largo de la Gran Vía y de las aceras se instalan los novísimos 'charlatanes' descendientes (profesionalmente) de aquellos otros que pudimos apellidar clásicos y que 'trabajaban' subidos en el pescante de un 'simón' o en un viejo automóvil. Su oratoria era o sería ser remedo, parodia de la de los oradores parlamentarios de entonces: oratoria rimbombante, florida, prosopopeya, armoniosa y redonda, con muchos adverbios en 'ente' y muchos gerundios como pistoletazos. El 'charlatán' de esa época (ayer como quien dice) era, por lo general, un pobre hombre, con una indumentaria en derrota, que expendía elixires fantásticos contra el dolor de muelas; hierbas, según él, curaban todas las enfermedades; líquidos brujos que suprimían en un periquete las manchas, etc., etc. Este hombre, deliciosamente castizo y pintoresco, 'trabajaba' en la plaza Mayor y por los barrios; en las vías céntricas nunca o casi nunca, y ello por dos razones: porque 'su' público era eminentemente popular y porque las autoridades no se lo consentían.



DEL COLOR DE MI CRISTAL... HORA TRISTE

La actitud de los diputados por Madrid en el problema del Estatuto catalán, revelada en el documento explicativo, o cosa así, de su conducta, es de sincera y franca rebelión. Respetan a sus electores, pero resuelven no hacerles caso. ¿Tienen razón o no la tienen estos diputados? Desde un punto de vista, sí; desde otro, no. Y lo que es más raro: desde su punto de vista no la tienen y desde el nuestro, sí.

Calles dimite la cartera de Guerra en Méjico Disturbios extremistas en Buenos Aires Buena intervención de la Policía

—Ya han visto ustedes lo que se puede hacer con estas plumas, y no pasará nada: siguen escribiendo admirablemente. Claro que mediante estas plumas, el elogi de mis plumas y su propaganda quedan hechos. Y claro que es ridículo pagar un horror de pesetas por una de esas estilográficas que se venden en los comercios, pudiendo adquirir una de éstas que ven ustedes por... los casos no se tienen, y mientras tanto siguen las amenazas, los atropellos y las vejaciones. Con ningún régimen, sea el que sea, se puede vivir ni trabajar así. El disgusto es unánime y general. En días como éstos el 'laborer' forzoso. Nosotros aseguramos, no cambian radicalmente los procedimientos, que no será posible labrar ni aun vivir en el campo; porque para el trabajo en él, se necesitan medios que no hay, y la paz que se ha perdido... por completo.

Folleín de EL DEBATE

JACQUELINE RIVIERE LA CASA DE LOS OJOS AZULES (NOVELA) (Traducción expresamente hecha para EL DEBATE por Emilio Carrascosa)

Ante el brusco movimiento que el joven oficial acababa de hacer, tí Geneva se detuvo un instante; pero prosiguió en seguida: —No es preciso que volvamos al pasado, hijo mío; antes bien, resulta contraproducente y perjudicial, porque con ello no conseguiremos sino evocar recuerdos desagradables. Y como no podíamos dejar a las señoritas de Monedières en la ignorancia de tu llegada y menos todavía ponerlos frente a frente de una manera tan brusca, esta mañana hemos dado con la solución que buscábamos y que nos ha parecido la mejor. Aunque Pedro se abstuvo de preguntar en qué consistía la solución, fue tan interrogadora la mirada que clavó en su tía, que ésta respondió: —Dionisia y Hugolina no permanecerán en el castillo.

—¿Pues, dónde irán?—preguntó el muchacho sin poderse contener esta vez. —A la granja de nuestro colono Morand. Es un lugar encantador y lo pasarán muy bien, acaso más distraídas que entre nosotros. El teniente de Mazaheu no pudo reprimir un gesto de orgullo herido. —Bien hecho está, puesto que así lo habéis dispuesto, pero... —¿No crees que es la mejor solución?—preguntó con inquietud tía Margarita—, ¿se te habría ocurrido otra mejor? —Habría sido más natural, me parece a mí, queridas tías—respondió el joven marino—, que fuese yo quien viviera estos días en la granja de Morand o mejor aún en Reignac.

—¿No crees que es la mejor solución?—preguntó con inquietud tía Margarita—, ¿se te habría ocurrido otra mejor? —Habría sido más natural, me parece a mí, queridas tías—respondió el joven marino—, que fuese yo quien viviera estos días en la granja de Morand o mejor aún en Reignac. —Esa fue la idea que se me ocurrió a mí—declaró ingenuamente Margarita—, pero Hugolina se negó a consentirlo; no quiso. —¿Ah! No quiso que me fuera? —No respondió candorosamente la solterona—. La pobre niña, que es mucho más juiciosa y reflexiva de lo que su corta edad permitiría esperar, se aferró a un argumento que no dejaba de tener fuerza y al que, si hemos de decirte la verdad, no supimos responder. —Muy convincente sería. —Lo es, en efecto. Nos hizo comprender que, puesto que venías a tratar con nosotras de negocios—habíamos apelado a este recurso para justificar de algún modo tu súbito regreso—, parecía natural y conveniente que permanecieras en la Roche Coupée, ya que en otro caso nos habríamos visto precisadas a trasladarnos a la granja de Morand a Reignac, si queríamos hablar contigo. Y ella no podía tolerar que nos impusiéramos el sacrificio de hacer viajes, que, si no para cosas por otra persona, lo son con exceso para nuestras piernas débiles, acostumbradas a la quietud. —¿Pues cómo, entonces? —Está claro; ¡hubiera venido yo! Cosa más sencilla... Margarita de la Roche Coupée no pudo contener la sonrisa ante la ingenuidad de su sobrino. —Precisamente era eso—dijo—, que tú vinieras aquí estando ellas, lo que había que evitar. —Tiene razón tía Margarita—corroboró Geneva— poniendo gran cuidado en buscar las palabras—; resulta mejor por todos conceptos que las cosas hayan ocurrido así; vale más que Hugolina de Monedières... Pedro de Mazaheu no la dejó terminar la frase. —Sí, comprendo perfectamente—dijo en tono de reproche—; no tenéis que decirme lo. —¿A qué te refieres? —Demasiado lo sé, y haría falta ser ciego para no verlo—insistió el joven dándole vueltas a aquella idea fija que lo obsesionaba—. Hoy por hoy soy algo así como el otro por los habitantes de las Bordes... —¿Jesús!—exclamó tía Geneva santiguándose—; ¡si sabrás lo que dices!... ¿Quieres callarte, criatura? —¿No estoy en lo cierto? ¿No tengo, cuando menos, motivos para pensar así? —Lo que yo te digo—respondió tímidamente Margarita—, y lo que no debes olvidar es que en este mundo no hay rosas sin espinas, ni alegrías sin tristezas, ni dichas que se consigán al margen de toda amargura... Y si tienes compensaciones...

villegio las almas jóvenes, los corazones que han vivido poco. Dionisia acababa de comprobar que todo lo que había conseguido su hermano, y para eso apelando a la firmeza de su voluntad, había sido engañar piadosamente a los que la rodeaban, disimular ante ellos. Después de haber dejado gritar a sus penas, a sus sufrimientos, Hugolina se había refugiado en ese rincón inaccesible, en ese misterioso retiro al que se acogen los grandes y verdaderos dolores: el silencio. Los corazones amantes no conocen el olvido, son incapaces de él; pero a las veces se los cree curados porque callan, porque no se quejan. Y la más pequeña de 'las inseparables' hacía ya mucho tiempo que había cesado en las lamentaciones que en un principio le arrancara su fracaso sentimental, la dolorosa frustración de su primer sueño de amor. Mientras que Dionisia colocaba en una cómoda las ropas contenidas en una maleta que acababan de subir a la habitación y que constituía todo el equipaje de las muchachas, Hugolina se aproximó a la ventana, y, acodada en el alféizar, apoyada la frente en las palmas de las manos, entregóse a sus pensamientos, como solía hacerlo con frecuencia, siempre que la dejaban. De cuando en cuando interrumpía su labor para mirar a hurtadillas a su hermana, cuya actitud enseñadora, de abatimiento mejor dicho, comenzaba a inquietarla. Hubiese preferido que en vez de aquella reserva silenciosa se hubiera abandonado Hugolina a una exteriorización más franca del pesar que la consumía. Al fin no pudo contener su impaciencia, su intranquilidad, y acercándose a su hermana le echó al cuello los brazos. —Nena... estás llorando... ¿qué te pasa? Hugolina, a quien la ternura de su hermana había emocionado más, miró a su hermana con los ojos enrojecidos por el llanto. (Continuará)